



Prosinec 2012

**POKYNY PRO PŘÍSLUŠNÉ ORGÁNY POVĚŘENÉ KONTROLOU
SHODY S PRÁVNÍMI PŘEDPISY EU K:**

nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ze dne 25. října 2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a o zrušení směrnice Komise 87/250/EHS, směrnice Rady 90/496/EHS, směrnice Komise 1999/10/ES, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES, směrnic Komise 2002/67/ES a 2008/5/ES a nařízení Komise (ES) č. 608/2004

a

směrnici Rady 90/496/EHS ze dne 24. září 1990 o nutričním označování potravin

a

směrnici Evropského parlamentu a Rady 2002/46/ES ze dne 10. června 2002 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se doplňků stravy

**s ohledem na stanovení přípustných odchylek od nutričních hodnot
uvedených na etiketě**

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

„Tento dokument není formálně právně závazný a v případě sporu je rozhodující výklad Soudního dvora Evropské unie“

Poznámka

Tento dokument se vyvíjí a bude aktualizován tak, aby zohlednil zkušenosti příslušných orgánů nebo poskytnuté informace

1. ÚVOD

Přípustné odchylky pro účely nutričního označování jsou důležité proto, že vzhledem k přirozeným odchylkám a rozdílům vzniklým při výrobě a během skladování není možné, aby potraviny vždy obsahovaly přesně stejné množství živin, jaké je uvedeno na etiketě. Obsah živin v potravinách by se však od hodnot uvedených na etiketě neměl lišit natolik, že by tyto odchylky mohly uvést spotřebitele v omyl.

Tento dokument byl vypracován na základě vzájemné dohody mezi útvary Komise a zástupci členských států. Pokyny uvedené v tomto dokumentu nelze považovat za oficiální výklad právních předpisů, který je výhradně doménou soudních orgánů, tj. vnitrostátních soudů a Soudního dvora Evropské unie.

Po dosažení dohody o těchto pokynech se členským státům připomíná, že všechny kontroly prováděné za účelem ověření shody s příslušnými požadavky na označování s přihlédnutím k popsáním přípustným odchylkám musí být vykázány ve víceletých vnitrostátních plánech kontrol, které vyžaduje článek 41 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat¹ (dále jen „nařízení (ES) č. 882/2004“). Členské státy musí také každoročně předkládat Komisi zprávu o výsledcích těchto kontrol podle článku 44 nařízení (ES) č. 882/2004. V posledně uvedené souvislosti jsou členské státy vyzývány, aby Komisi poskytly informaci o počtu provedených testů, testovaných kategoriích potravin, výsledcích testů ve srovnání s kontrolovanými hodnotami a o přijatých rozhodnutích, např. o opatřeních přijatých v případě, že se naměřená hodnota nenacházela v rozmezí přípustné odchylky pro uvedenou hodnotu. Na základě získaných zkušeností spolu Komise a členské státy mohou diskutovat a dohodnout se na budoucích změnách těchto pokynů. Se zúčastněnými stranami budou probíhat konzultace odpovídajícím způsobem.

Komise doporučuje, aby se při přizpůsobování úředních kontrol těmto pokynům EU k přípustným odchylkám uplatňoval pragmatický a přiměřený přístup. Proto by bylo možno akceptovat uplatnění určitého období plynulého přechodu, které by mělo skončit nejpozději dne 13. prosince 2014. Hospodářské subjekty by měly být informovány odpovídajícím způsobem. Členské státy, které již před zveřejněním těchto pokynů zavedly vnitrostátní právní předpisy o přípustných odchylkách, mohou rovněž zvážit uplatnění plynulého přechodu u kontrol výrobků označených před daným přechodným obdobím a během něho.

1.1 Oblast působnosti těchto pokynů

Tento dokument (dále jen: „tyto pokyny“) byl vypracován s cílem poskytnout kontrolním orgánům členských států a provozovatelům potravinářských podniků pokyny ohledně přípustných odchylek pro účely nutričního označování. Přípustnými odchylkami se rozumí akceptovatelné rozdíly mezi nutričními hodnotami uvedenými na etiketě a nutričními hodnotami zjištěnými při úředních kontrolách ve vztahu k „údajům o živinách“ nebo k „nutričnímu označování“ podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ze dne 25. října 2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům², směrnice Rady 90/496/EHS ze dne 24. září 1990 o nutričním označování potravin³ a ve vztahu k nutričnímu označování doplňků stravy podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/46/ES ze dne 10. června 2002 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se doplňků stravy⁴.

Tyto pokyny jsou obecně použitelné rovněž pro nutriční označování potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1925/2006 o přidávání vitaminů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin⁵ a nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 1924/2006 ze dne 20. prosince 2006 o výživových a

¹ Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1.

² Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 18.

³ Úř. věst. L 276, 6.10.1990, s. 40.

⁴ Úř. věst. L 183, 12.7.2002, s. 51.

⁵ Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 26.

zdravotních tvrzeních při označování potravin⁶. Pokyny týkající se těchto přípustných odchylek jsou uvedeny v oddílech 3 a 4 tohoto dokumentu.

Kontrolní orgány členských států měří množství živin a dalších látek v potravinách za účelem kontroly dodržování množství živin a dalších látek, jak je uvedeno v podmínkách pro používání výživových tvrzení podle přílohy nařízení (ES) č. 1924/2006 a zdravotních tvrzení schválených prostřednictvím prováděcích opatření k tomuto nařízení. Přípustné odchylky pro tyto kontroly jsou uvedeny v oddíle 5 tohoto dokumentu.

Kontrolní orgány členských států měří množství vitaminů a minerálních látek přidávaných do potravin podle nařízení (ES) č. 1925/2006 za účelem kontroly dodržování množství živin uváděných v rámci nutričního označení. Přípustné odchylky pro tyto kontroly jsou uvedeny v oddíle 5 tohoto dokumentu.

Tyto pokyny se nevztahují na přípustné odchylky od uvedených hodnot množství vitaminů a minerálních látek přidávaných do potravin, pokud je toto přidávání povinné podle vnitrostátních předpisů, jak je uvedeno v článku 11 nařízení (ES) č. 1925/2006. Tyto pokyny rovněž nezahrnují přípustné odchylky od uvedených hodnot pro potraviny, které upravuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/39/ES ze dne 6. května 2009 o potravinách určených pro zvláštní výživu⁷.

1.2 Legislativní rámec týkající se kontroly nutričních hodnot uvedených na etiketě

Článek 17 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin⁸ (Obecné potravinové právo), stanoví odpovědnost členských států za prosazování potravinového práva a dále sledování a ověřování, zda provozovatelé potravinářských a krmivářských podniků ve všech fázích výroby, zpracování a distribuce plní odpovídající požadavky potravinového práva. Za tímto účelem členské státy používají systém úředních kontrol a vykonávají další činnosti přiměřené okolnostem.

Článek 3 nařízení (ES) č. 882/2004 stanoví, že členské státy zajistí, aby úřední kontroly byly prováděny pravidelně, na základě rizik a s přiměřenou četností, aby bylo dosaženo cílů tohoto nařízení, přičemž vezmou v úvahu:

- zjištěná rizika spojená se zvířaty, krmivy nebo potravinami, krmivářskými nebo potravinářskými podniky, s používáním krmiv či potravin nebo s procesy, materiály, látkami, činnostmi nebo úkony, které mohou mít vliv na bezpečnost krmiv nebo potravin, na zdraví zvířat nebo na dobré životní podmínky zvířat,
- dosavadní chování provozovatelů krmivářských a potravinářských podniků, pokud jde o dodržování právních předpisů týkajících se krmiv či potravin nebo pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat,
- spolehlivost vlastních kontrol, které již byly provedeny, a
- všechny další informace, které by mohly svědčit o nedodržení.

Úřední kontroly musí být uplatňovány se stejnou péčí při vývozu z Unie, při uvádění na trh v Unii a při vstupu ze třetích zemí. Členské státy také přijmou veškerá opatření nezbytná k zajištění toho, aby produkty, které mají být zaslány do jiného členského státu, byly kontrolovány se stejnou péčí jako produkty, které mají být uvedeny na trh na jejich vlastním území.

⁶ Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 9.

⁷ Úř. věst. L 124, 20.5.2009, s. 21.

⁸ Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1.

Pokud jde o kontrolu nutričních hodnot uvedených na etiketě, zabývají se jí kromě výše uvedených obecných kontrolních ustanovení tři právní předpisy:

- **nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ze dne 25. října 2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům,**
- **směrnice Rady 90/496/EHS ze dne 24. září 1990 o nutričním označování potravin,**
- **směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/46/ES ze dne 10. června 2002 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se doplňků stravy.**

Nařízení (EU) č. 1169/2011 se použije od 13. prosince 2014 a zároveň bude zrušena směrnice 90/496/EHS.

Aniž jsou dotčena zvláštní ustanovení těchto jednotlivých právních předpisů, pravidla o nutričním označování v jednom nebo více z těchto tří výše uvedených právních předpisů platí i pro nařízení (ES) č. 1924/2006, nařízení (ES) č. 1925/2006 a pro směrnici 2009/39/ES.

Ze směrnice 90/496/EHS a nařízení (EU) č. 1169/2011 vyplývá, že obsah energie a živin by měl být označen jako „průměrná hodnota“, čímž se rozumí hodnota, která nejlépe vyjadřuje množství určité živiny obsažené v dané potravine a odráží přirozené výkyvy potravin, výkyvy v průběhu roku, spotřebitelské zvyklosti a jiné faktory, které mohou způsobit kolísání aktuálních hodnot. Uvedené hodnoty jsou průměrné hodnoty vycházející v jednotlivých případech z výsledků:

- a) analýzy výrobce dané potraviny;
- b) výpočtu s použitím známých nebo skutečných průměrných hodnot použitých složek; nebo
- c) výpočtu s použitím obecně zjištěných a přijímaných údajů.

2. OBECNÉ ZÁSADY

Skutečné množství živiny ve výrobku se může lišit od hodnoty uvedené na etiketě v důsledku takových faktorů, jakými jsou například zdroj hodnot (hodnoty odvozené z literatury a vypočtené podle receptu místo provedení analýzy), přesnost analýzy, rozdílnost surovin, vliv zpracování, stabilita živin, podmínky skladování a doba skladování.

2.1 Přípustné odchylky a problematika bezpečnosti potravin

Při stanovování přípustných odchylek množství vitaminů a minerálních látek přidávaných do potravin včetně doplňků stravy je nutno zohlednit faktor bezpečnosti potravin. Nadměrný přívod vitaminů a minerálních látek by mohl vést k nepříznivým účinkům, a proto je nezbytné stanovit jejich nejvyšší přípustná množství při přidávání do potravin nebo používání jako složky doplňků stravy. Ustanovení pro stanovení nejvyššího přípustného množství vitaminů a minerálních látek jsou uvedena v nařízení (ES) č. 1925/2006 o přidávání vitaminů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin a ve směrnici 2002/46/ES o doplňcích stravy. Rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty může překročit nejvyšší přípustné množství vitaminů nebo minerálních látek přidávaných do potravin nebo obsažených v doplňcích stravy harmonizované na úrovni EU v souladu s ustanoveními nařízení (ES) č. 1925/2006 o přidávání vitaminů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin a v souladu s ustanoveními směrnice 2002/46/ES o doplňcích stravy. V takovém případě má toto nejvyšší přípustné množství přednost před rozmezím přípustných odchylek od uvedené hodnoty, a tudíž snižuje horní hranici rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

Pokud neexistují harmonizovaná pravidla týkající se nejvyšších přípustných množství v potravinách a doplňcích stravy, mohou členské státy stanovit vnitrostátní pravidla v souladu s články 34 a 36 Smlouvy o fungování Evropské unie. Měly by však při tom také dodržovat kritéria stanovená v nařízení (ES) č. 1925/2006 a ve směrnici 2002/46/ES. V případě, že rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty překročí nejvyšší přípustné množství stanovené členskými státy v rámci vnitrostátních pravidel v souladu s články 34 a 36 Smlouvy o fungování Evropské unie, u nichž by členské státy měly dodržovat rovněž kritéria stanovená v nařízení (ES) č. 1925/2006 a ve směrnici 2002/46/ES, lze zachovat současnou praxi řešení těchto otázek užívanou před schválením těchto pokynů.

Jakmile budou v právních předpisech EU stanovena harmonizovaná pravidla týkající se nejvyšších přípustných množství vitaminů a minerálních látek v potravinách a doplňcích stravy, bude nutno zvážit, zda by neměly být tyto pokyny revidovány.

2.2 Dodržování doby trvanlivosti

Naměřená hodnota by se měla po celou dobu trvanlivosti pohybovat v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

2.3 Uplatňování rozmezí přípustných odchylek uvedených v oddíle 3 a v oddíle 5.2 těchto pokynů

Přípustné odchylky pro účely nutričního označování jsou důležité proto, že vzhledem k přirozeným odchylkám a rozdílům vzniklým při výrobě a během skladování není možné, aby potraviny obsahovaly vždy přesně stejné množství energie a živin, které je uvedeno na etiketě. Množství živin v potravinách by se však od hodnot uvedených na etiketě nemělo lišit natolik, že by tyto odchylky mohly uvést spotřebitele v omyl. Uvedené hodnoty by měly být průměrnými hodnotami vycházejícími v jednotlivých případech z výsledků

- a) analýzy výrobce dané potraviny;
- b) výpočtu s použitím známých nebo skutečných průměrných hodnot použitých složek; nebo

c) výpočtu s použitím obecně zjištěných a přijímaných údajů.

Bez ohledu na způsob odvození údajů o výživové hodnotě by měli provozovatelé potravinářských podniků jednat v dobré víře tak, aby zajistili vysoký stupeň přesnosti těchto údajů o výživové hodnotě. Uvedené hodnoty by se měly zejména přibližovat průměrným hodnotám ve více šaržích potravin a neměly by být stanoveny na horní ani dolní hranici rozmezí přípustných odchylek. U živin, kde mají spotřebitelé obecně zájem o snížení jejich přívodu (např. tuky, cukry a sůl/sodík), by uvedené hodnoty neměly být stanoveny na dolní hranici rozmezí přípustných odchylek, přičemž měřené či vypočtené průměrné hodnoty by byly vyšší než tato uvedená hodnota. Rovněž u živin, kde mají spotřebitelé obecně zájem na vyšším obsahu, by uvedené hodnoty neměly být stanoveny na horní hranici rozmezí přípustných odchylek, přičemž měřené či vypočtené průměrné hodnoty by byly nižší než tato uvedená hodnota.

2.4 Aspekty, které je nutno vzít v úvahu, když se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty

Pokud se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty, měla by být konkrétně posouzena za účelem rozhodnutí, zda je nutno přijmout určitá opatření. Při těchto úvahách by měly být zohledněny například tyto aspekty:

- a) předmětná živina;
- b) rozsah odchylky;
- c) povaha odchylky (nahodnocení nebo podhodnocení) ve vztahu k předmětné živině;
- d) velké přirozené výkyvy živiny včetně její sezónnosti;
- e) zvláště vysoká rychlost rozkladu živin v některých matricích potravin;
- f) zvláště vysoká analytická variabilita živin v určité matici potravin;
- g) zvláště nízká homogenita výrobku vedoucí ke zvláště vysokým výkyvům obsahu živin ve výrobku, který není při postupech pro odběr vzorků kompenzován;
- h) soulad většiny vzorků z dané šarže s rozmezím přípustných odchylek, pokud jsou tyto údaje k dispozici;
- i) platnost postupu výrobce při stanovení uvedené hodnoty živin;
- j) celkové fungování vlastní monitorovací činnosti dané společnosti;
- k) předchozí problémy společnosti nebo předchozí sankce, které na ni byly uvaleny.

Tyto aspekty budou mít rovněž vliv na stupeň sankcí v případě, že budou považovány za nezbytné, ať už by se jednalo například o rozšířené pokyny, varování, oznámení o vynuucování předpisů nebo pokuty.

Výrobci mohou být vyzváni, aby poskytli odůvodnění vysvětlující nedodržení přípustné odchylky a podrobné informace o konkrétních důvodech, proč k němu došlo.

3. PŘÍPUSTNÉ ODCHYLKY ÚDAJŮ O VÝŽIVOVÉ HODNOTĚ POTRAVIN KROMĚ DOPLŇKŮ STRAVY

Na údaje o výživové hodnotě živin, pro které se uvádějí výživová nebo zdravotní tvrzení podle nařízení (ES) č. 1924/2006 se stejně jako u přidaných vitaminů a minerálních látek podle nařízení (ES) č. 1925/2006 mohou vztahovat jiné přípustné odchylky, které jsou uvedeny v oddíle 5.

Uvedené hodnoty přípustných odchylek zohledňují nejistotu měření přidruženou k naměřené hodnotě. Proto není při rozhodování o tom, zda je naměřená hodnota v souladu s uvedenou hodnotou, již nutné dále brát v úvahu nejistotu měření.

Tabulka 1: Přípustné odchylky pro potraviny kromě doplňků stravy včetně nejistoty měření

	Přípustné odchylky pro potraviny (včetně nejistoty měření)	
Vitaminy	+50 %**	-35 %
Minerální látky	+45 %	-35 %
Sacharidy Cukry Bílkoviny Vláknina	<10 g na 100 g: 10-40 g na 100 g: >40 g na 100 g:	±2 g ±20 % ±8 g
Tuky	<10 g na 100 g: 10-40 g na 100 g: >40 g na 100 g:	±1,5 g ±20 % ±8 g
Nasycené mastné kyseliny Mononenasycené mastné kyseliny (monoenoové mastné kyseliny) Polynenasycené mastné kyseliny (polyenoové mastné kyseliny)	<4 g na 100 g: ≥4 g na 100 g:	±0,8 g ±20 %
Sodík	<0,5 g na 100 g: ≥0,5 g na 100 g:	±0,15 g ±20 %
Sůl	<1,25 g na 100 g: ≥1,25 g na 100 g:	±0,375 g ±20 %

** pro vitamin C v kapalinách lze akceptovat vyšší horní hranice přípustných odchylek

Příklad 1:

- Potravina, v jejíchž výživových údajích je uveden obsah cukrů 8,5 g, avšak není uvedeno žádné výživové tvrzení týkající se cukrů.
- Podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 to odpovídá 8,45 až 8,54 g cukrů/100 g.
- Dolní hranice přípustné odchylky: nižší hodnota (8,45) minus absolutní hodnota přípustné odchylky pro cukry dle oddílu 3, která činí 2 g; $8,45 - 2 = 6,45$ g/100 g; podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 se bude dolní hranice přípustné odchylky rovnat 6,5 g/100 g.
- Horní hranice přípustné odchylky: vyšší hodnota (8,54) plus absolutní hodnota přípustné odchylky pro cukry dle oddílu 3, která činí 2 g; $8,54 + 2 = 10,54$ g/100 g; podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 se bude horní hranice přípustné odchylky rovnat 11 g/100 g.
- Pokud úřední kontrola zjistí obsah cukrů:
 - v rozmezí 6,5 až 11 g/100 g, je konstatováno, že se tento výrobek nachází v rozmezí přípustných odchylek podle kritérií stanovených v oddíle 3,
 - mezi uvedenou hodnotou (8,5 g) a horním hranicí přípustné odchylky, je třeba zvážit kontrolu shody s oddílem 2.3,

- mimo rozmezí 6,5 až 11 g/100 g, je třeba zohlednit oddíl 2.4, kde jsou uvedeny příklady aspektů, které je třeba vzít v úvahu, pokud se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

4. PŘÍPUSTNÉ ODCHYLKY PRO VITAMINY A MINERÁLNÍ LÁTKY V DOPLŇCÍCH STRAVY

Přípustné odchylky pro vitaminy a minerální látky v doplňcích stravy jsou nastaveny včetně zohlednění všech faktorů ovlivňujících výkyvy: uvedené hodnoty přípustných odchylek berou v úvahu nejistotu měření přidruženou k naměřené hodnotě.. Proto není při rozhodování o tom, zda je naměřená hodnota v souladu s uvedenou hodnotou, již nutné dále brát v úvahu nejistotu měření.

Tabulka 2: Přípustné odchylky pro doplňky stravy včetně nejistoty měření

	Přípustné odchylky pro doplňky stravy (včetně nejistoty měření)	
Vitaminy	+50 %**	-20 %
Minerální látky	+45 %	-20 %

** pro vitamin C v kapalinách lze akceptovat vyšší horní hranice přípustných odchylek

Příklad 2:

- Doplněk stravy, v jehož výživových údajích je uvedena kyselina listová v množství 125 µg na jednotku, avšak není uvedeno výživové tvrzení týkající se obsahu kyseliny listové.
- Podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 to odpovídá 124,5 až 125,4 µg kyseliny listové na jednotku.
- Dolní hranice přípustné odchylky: nižší hodnota (124,5) minus absolutní hodnota přípustné odchylky pro vitaminy dle oddílu 4, která činí 20 % (20 % z 124,5 = 24,9); $124,5 - 24,9 = 99,6$ µg na jednotku, přičemž podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 se bude dolní hranice přípustné odchylky rovnat 99,6 µg na jednotku.
- Horní hranice přípustné odchylky: vyšší hodnota (125,4) plus absolutní hodnota přípustné odchylky pro vitaminy dle oddílu 4, která činí 50 % (50 % z 125,4 = 62,7); $125,4 + 62,7 = 188,1$ µg na jednotku, přičemž podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 se bude horní hranice přípustné odchylky rovnat 188 µg na jednotku.
- Pokud úřední kontrola zjistí obsah kyseliny listové:
 - v rozmezí 99,6 až 188 µg na jednotku, je konstatováno, že se tento výrobek nachází v rozmezí přípustných odchylek podle kritérií stanovených v oddíle 4,
 - mimo rozmezí 99,6 až 188 µg na jednotku, je třeba zohlednit oddíl 2.4, kde jsou uvedeny příklady aspektů, které je třeba vzít v úvahu, pokud se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

5. PŘÍPUSTNÉ ODCHYLKY PRO KONTROLU DODRŽOVÁNÍ MNOŽSTVÍ ŽIVIN A DALŠÍCH LÁTEK V POROVNÁNÍ S MNOŽSTVÍM UVEDENÝM V NAŘÍZENÍ (ES) Č. 1924/2006 A PRO KONTROLU MNOŽSTVÍ VITAMINŮ A MINERÁLNÍCH LÁTEK, POKUD JSOU DO POTRAVINY PŘIDÁVÁNY PODLE NAŘÍZENÍ (ES) Č. 1925/2006.

Tento oddíl se týká živin a dalších látek, které jsou předmětem výživového nebo zdravotního tvrzení podle nařízení (ES) č. 1924/2006, a použije se na přidané vitaminy a minerální látky podle nařízení (ES) č. 1925/2006.

Kontrolní orgány členských států měří množství živin a dalších látek v potravinách za účelem kontroly shody výrobků používajících výživová a zdravotní tvrzení s množstvím živin a dalších látek uvedených v podmínkách pro používání těchto tvrzení. Podmínky pro používání výživových tvrzení jsou stanoveny v příloze k nařízení (ES) č. 1924/2006 o výživových a zdravotních tvrzeních a podmínky pro používání zdravotních tvrzení jsou stanoveny v prováděcích opatřeních schvalujících zdravotní tvrzení. Příkladem množství živin uvedených v příloze k nařízení (ES) č. 1924/2006 je množství tuku umožňující používat tvrzení „s nízkým obsahem tuku“, množství vitaminů nebo minerálních látek umožňující používat tvrzení „zdroj“ nebo množství stanovená pro různé látky v podmínkách pro použití zdravotních tvrzení. Všechna schválená výživová a zdravotní tvrzení s podmínkami pro jejich použití se zveřejňují v rejstříku Unie pro výživová a zdravotní tvrzení⁹.

Kontrolní orgány členských států rovněž měří množství vitaminů a minerálních látek přidávaných do potravin podle nařízení (ES) č. 1925/2006 za účelem kontroly dodržování množství vitaminů a minerálních látek uváděných ve výživových údajích.

Bez ohledu na to, zda se použijí ustanovení oddílu 5.1, 5.2, 5.3 nebo 5.4, neměla by tato množství překročit nejvyšší přípustná množství vitaminů a minerálních látek harmonizovaná na úrovni EU v souladu s ustanoveními nařízení (ES) č. 1925/2006 o přidávání vitaminů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin a směrnice 2002/46/ES o doplňcích stravy. Pokud neexistují harmonizovaná pravidla týkající se nejvyšších přípustných množství v potravinách a doplňcích stravy, mohou členské státy stanovit vnitrostátní pravidla v souladu s články 34 a 36 Smlouvy o fungování Evropské unie. Měly by však při tom také dodržovat kritéria stanovená v nařízení (ES) č. 1925/2006 a ve směrnici 2002/46/ES. V případě, že rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty překročí nejvyšší přípustné množství stanovené členskými státy v rámci vnitrostátních pravidel v souladu s články 34 a 36 Smlouvy o fungování Evropské unie, u nichž by členské státy měly dodržovat rovněž kritéria stanovená v nařízení (ES) č. 1925/2006 a ve směrnici 2002/46/ES, lze zachovat současnou praxi řešení těchto otázek před schválením těchto pokynů.

5.1 Deklarované hodnoty živin nebo dalších látek, které jsou předmětem tvrzení, jsou stejné jako množství živin nebo dalších látek uvedené v podmínkách pro používání těchto tvrzení, nebo deklarované hodnoty vitaminů a minerálních látek přidávaných do potravin jsou stejné jako minimální přípustná množství vitaminů a minerálních látek, která musí být v potravinách obsažena podle ustanovení nařízení (ES) č. 1925/2006

Aby se zajistilo, že spotřebitelé nebudou uváděni v omyl výživovými a zdravotními tvrzeními, zvláště když je výživového a/nebo fyziologického účinku, který je předmětem tvrzení, dosaženo při určitém množství živiny nebo jiné látky, která je předmětem tvrzení, použije se na jedné straně deklarované množství živin nebo jiných látek uvedených v podmínkách pro používání tohoto tvrzení přípustná odchylka, která zahrnuje

⁹ <http://ec.europa.eu/nuhclaims/>

pouze nejistotu měření¹⁰ a na druhé straně deklarovaného množství lze akceptovat přípustnou odchylku, která je větší než nejistota měření. Hladiny živin a jiných látek, kterým odpovídají určitá zdravotní a výživová tvrzení mohou být maximální i minimální. V případě, že je uvedena pouze maximální, ale nikoli minimální hladina, je u odchylek na straně maximálního množství uplatněna pouze nejistota měření, zatímco odchylka na straně minimálního množství může být akceptována v rozmezí přípustných odchylek uvedeném v tabulce 3 níže („přípustná odchylka na straně 1“ pro maximální množství a „přípustná odchylka na straně 2“ pro minimální množství). V případě, že je uvedena pouze minimální, ale nikoli maximální hladina, je u odchylek na straně minimálního množství uplatněna pouze nejistota měření, zatímco pro odchylky na straně maximálního množství může být akceptován horní limit přípustné odchylky uvedený v tabulce 3 níže („přípustná odchylka na straně 1“ pro minimální množství a „přípustná odchylka na straně 2“ pro maximální množství).

Pro vitaminy a minerální látky se u odchylek na minimální hladině použije pouze nejistota měření, zatímco pro odchylky na hladině maximálního množství může být akceptována kladná přípustná odchylka uvedená v tabulce 3 („přípustná odchylka na straně 1“). Kontrolní orgány členských států měří rovněž množství vitaminů a minerálních látek přidávaných do potravin podle nařízení (ES) č. 1925/2006 za účelem kontroly dodržování množství vitaminů a minerálních látek uváděných ve výživových údajích. Na dolní hranici, kterou se rozumí hodnoty nižší než deklarované hodnoty vitaminů nebo minerálních látek přidávaných do potravin, se uplatní přípustná odchylka zohledňující pouze nejistotu měření, zatímco odchylky od deklarovaných hodnot směrem nahoru mohou být akceptovány, pokud jsou nižší než kladná přípustná odchylka uvedená v tabulce 3 („přípustná odchylka na straně 1“).

¹⁰ Pro každou analyzovanou hodnotu je stanovena nejistota měření.

Tabulka 3: Přípustné odchylky pro potraviny a doplňky stravy pro kontrolu dodržování souladu množství živin a dalších látek s množstvími uvedenými v nařízení (ES) č. 1924/2006 a pro kontrolu množství vitaminů a minerálních látek, pokud jsou do potravin přidávány v souladu s nařízením 1925/2006 /ES

	Přípustné odchylky pro potraviny a doplňky stravy		
	přípustná odchylka na straně 1y (včetně nejistoty měření na dané straně, + nebo -)		přípustná odchylka na straně 2
Vitaminy	+50 %**		- nejistota měření
Minerální látky	+45 %		- nejistota měření
Sacharidy*	<10 g na 100 g:	+4 g	- nejistota měření
Bílkoviny*	10-40 g na 100 g:	+40 %	- nejistota měření
Vláknina*	>40 g na 100 g:	+16 g	- nejistota měření
Cukry*	<10 g na 100 g:	-4 g	+ nejistota měření
	10-40 g na 100 g:	-40 %	+ nejistota měření
	>40 g na 100 g:	-16 g	+ nejistota měření
Tuky*	<10 g na 100 g:	-3 g	+ nejistota měření
	10-40 g na 100 g:	-40 %	+ nejistota měření
	>40 g na 100 g:	-16 g	+ nejistota měření
Nasycené mastné kyseliny*	<4 g na 100 g:	-1,6 g	+ nejistota měření
	≥4 g na 100 g:	-40 %	+ nejistota měření
Mononenasycené mastné kyseliny (monoenové mastné kyseliny)*,	<4 g na 100 g:	+1,6 g	- nejistota měření
Polynenasycené mastné kyseliny (polyenové mastné kyseliny)*	≥4 g na 100 g:	+40 %	- nejistota měření
Sodík	< 0,5 g na 100 g:	-0,3 g	+ nejistota měření
	≥0,5 g na 100 g:	-40 %	+ nejistota měření
Sůl	<1,25 g na 100 g:	-0,75 g	+ nejistota měření
	≥1,25 g na 100 g:	-40 %	+ nejistota měření

* Neplatí pro dílčí kategorie

** pro vitamin C v kapalinách lze akceptovat vyšší hodnotu kladné přípustné odchylky

Příklad 3:

- Potravina s přidavkem vitaminu C s tvrzením „zdroj vitaminu C“, která neobsahuje přirozeně se vyskytující vitamin C.
 - Podmínky pro používání tohoto tvrzení: 15 % denní referenční hodnoty přívodu (80 mg) na 100 g = 12 mg vitaminu C/100 g.
 - Výživové údaje výrobku: vitamin C: 12 mg/100 g.
 - Podle pravidel zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 to odpovídá 11,5 až 12,4 mg vitaminu C /100g.
- Případ 1) Úřední kontrola zjistí obsah vitaminu C ve výši 9,6 mg/100 g, přidružená nejistota měření činí ± 1,92 mg/100 g (pro účely této analýzy se předpokládá konkrétní nejistota měření 20%): 9,6 + 1,92 = 11,52; tento výrobek se tedy nachází v rozmezí přípustných odchylek podle kritérií stanovených v oddíle 5.1.

Případ 2) Úřední kontrola zjistí obsah vitaminu C ve výši 9,5 mg ± 1,9 mg/100 g (pro účely této analýzy se předpokládá konkrétní nejistota měření 20%): tato hodnota je pod dolní hranicí rozmezí přípustných odchylek podle kritérií stanovených v oddíle 5.1, přičemž je třeba zohlednit oddíl 2.4, kde jsou uvedeny

příklady faktorů, které je třeba vzít v úvahu, pokud se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

Případ 3) Úřední kontrola zjistí obsah vitamínu C ve výši 17 mg/100 g, který se nachází v horní části rozmezí přípustné odchylky podle kritérií stanovených v oddíle 5.1; horní hranice přípustné odchylky se rovná vyšší hodnotě (zde 12,4 mg) plus absolutní hodnota přípustné odchylky obsahu vitamínu C z tabulky 3, která činí 50 %; ($50 \% \text{ z } 12,4 = 6,2$); $12,4 + 6,2 = 18,6 \text{ mg/100 g}$, přičemž podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 se bude horní hranice přípustné odchylky rovnat 19 mg/100 g.

Případ 4) Úřední kontrola zjistí obsah vitamínu C ve výši 23 mg/100 g, který se nachází nad horní hranicí přípustné odchylky podle kritérií stanovených v oddíle 5.1 (viz případ 3); je třeba zohlednit oddíl 2.4, kde jsou uvedeny příklady faktorů, které je třeba vzít v úvahu, pokud se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

Příklad 4:

- Potravina s tvrzením „se sníženým obsahem tuků“, obsah tuků v podobném výrobku je 40 g.
- Podmínky pro použití tohoto tvrzení: alespoň 30% snížení obsahu tuků ve srovnání s podobným výrobkem.
- Výživové údaje výrobku: tuky: 28 g/100 g.
- Podle pravidel zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 to odpovídá 27,5 až 28,4 g tuků/100 g.

Případ 1) Úřední kontrola zjistí obsah tuků ve výši 29 g/100 g, přidružená nejistota měření činí $\pm 0,87 \text{ g/100 g}$ (pro účely této analýzy se předpokládá konkrétní nejistota měření 3%); tento výrobek se tedy nachází v rozmezí přípustných odchylek podle kritérií stanovených v oddíle 5 vzhledem k tomu, že zjištěná hodnota minus přidružená nejistota měření se nachází v akceptovatelném rozmezí uvedené hodnoty; $29 - 0,87 = 28,13 \text{ g/100 g}$, přičemž podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 se bude horní hranice přípustné odchylky tuků rovnat 28 g/100 g.

Případ 2) Úřední kontrola zjistí obsah tuků ve výši $30 \pm 0,9 \text{ g/100 g}$ (pro účely této analýzy se předpokládá konkrétní nejistota měření 3%); tato hodnota je nad horní hranicí přípustné odchylky vzhledem k tomu, že zjištěná hodnota minus přidružená nejistota měření se nenachází v akceptovatelném rozmezí uvedené hodnoty: $30 - 0,9 = 29,1 \text{ g/100 g}$, přičemž podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 se bude horní hranice přípustné odchylky rovnat 29 g/100 g, přičemž je třeba zohlednit oddíl 2.4, kde jsou uvedeny příklady faktorů, které je třeba vzít v úvahu, pokud se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

Případ 3) Úřední kontrola zjistí obsah tuků ve výši 20 g/100 g, který se nachází nad dolní hranicí rozmezí přípustných odchylek podle kritérií stanovených v oddíle 5; dolní hranice přípustné odchylky se rovná nižší hodnotě (zde 27,5 g) minus (podle informací uvedených v tabulce 3) 40 % z 27,5, což se rovná 11 g; $27,5 - 11 = 16,5 \text{ g/100 g}$, po zaokrouhlení 17 g/100 g.

Případ 4) Úřední kontrola zjistí obsah tuků ve výši 16 g/100 g, který se nachází pod dolní hranicí rozmezí přípustných odchylek podle kritérií stanovených v oddíle 5 (viz případ 3); je třeba zohlednit oddíl 2.4, kde jsou uvedeny příklady faktorů, které je třeba vzít v úvahu, pokud se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

5.2 Deklarované hodnoty živin nebo dalších látek, které jsou předmětem tvrzení, jsou vyšší než minimální hladiny, nebo jsou nižší než maximální hladiny stanovené v podmínkách pro používání těchto tvrzení o tolik, že pokud se uplatní přípustná odchylka od těchto deklarováných hodnot podle tabulky 1 (pro potraviny kromě doplňků stravy) nebo tabulky 2 (pro doplňky stravy), nebude se celkové rozpětí přípustných odchylek překrývat s množstvím živin nebo dalších látek stanovených v podmínkách pro používání těchto tvrzení
nebo,

deklarované hodnoty vitaminů a minerálních látek přidávaných do potravin jsou vyšší než minimální množství vitaminů a minerálních látek, které musí být v potravinách obsaženy podle ustanovení nařízení (ES) č. 1925/2006, o tolik, že pokud se uplatní přípustné odchylky od těchto deklarováných hodnot podle tabulky 1, nebude se celkové rozmezí přípustných odchylek překrývat s minimálním množstvím vitaminů a minerálních látek, které musí být v potravinách obsaženy podle ustanovení nařízení (ES) č. 1925/2006

V tomto případě se použijí hodnoty přípustných odchylek z tabulky 1 pro potraviny kromě doplňků stravy a hodnoty přípustných odchylek z tabulky 2 pro doplňky stravy.

Příklad 5:

- Potravina s přídavkem vitamínu C bez uvedení jakéhokoli tvrzení (týkajícího se vitamínu C).
- Minimální množství vitamínu C, které musí být obsaženo ve 100 g výrobku: 15 % denní referenční hodnoty přívodu (80 mg) na 100 g = 12 mg vitamínu C/100 g.
- Výživové údaje výrobku: vitamin C: 24 mg/100 g.
- Podle pravidel zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 to odpovídá 23,5 až 24,4 mg vitamínu C /100g.
- Pokud se použijí přípustné odchylky pro vitamin C uvedené v tabulce 1 (-35 % + 50 %), vypočte se výsledná dolní hranice přípustné odchylky takto: nižší hodnota (23,5) minus 35 %; (35 % z 23,5 = 8,225 mg) = 15,275 mg/100 g, přičemž podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 se bude dolní hranice přípustné odchylky rovnat 15 mg/100 g; tato hodnota je vyšší než minimální požadované množství ve výrobku (12 mg/100 g), proto se použijí ustanovení objasněná v bodě 5.2 a uplatní se přípustná odchylka uvedená v tabulce 1.
- Horní hranice přípustné odchylky: vyšší hodnota (24,4) plus horní hranice přípustné odchylky pro vitamin C dle tabulky 1 v oddíle 3, která činí 50 % (50 % z 24,4 = 12,2 mg) = 36,6 mg/100 g; přičemž podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 se bude horní hranice přípustné odchylky rovnat 37 mg/100 g.
- Pokud úřední kontrola zjistí obsah vitamínu C:
 - v rozmezí 15 až 37 mg/100 g, je konstatováno, že se tento výrobek nachází v rozmezí přípustných odchylek podle kritérií stanovených v oddíle 5.2,
 - mezi uvedenou hodnotou a dolní hranicí přípustné odchylky, je třeba zvážit kontrolu shody s oddílem 2.3,
 - mimo rozmezí 15 až 37 mg/100 g, je třeba zohlednit oddíl 2.4, kde jsou uvedeny příklady aspektů, které je třeba vzít v úvahu, pokud se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

5.3 Deklarované hodnoty živin nebo dalších látek, které jsou předmětem tvrzení, jsou vyšší než minimální množství nebo jsou nižší než maximální množství stanovené v podmínkách pro používání těchto tvrzení o tolik, že pokud se uplatní přípustná odchylka od těchto deklarovaných hodnot podle tabulky 1 (pro potraviny jiné než doplňky stravy) nebo tabulky 2 (pro doplňky stravy), bude se celkové rozmezí přípustných odchylek překrývat s množstvím živin nebo dalších látek stanovených v podmínkách pro používání těchto tvrzení, nebo

deklarované hodnoty vitaminů a minerálních látek přidávaných do potravin jsou vyšší než minimální množství vitaminů a minerálních látek, které musí být v potravinách obsaženy podle ustanovení nařízení (ES) č. 1925/2006, o tolik, že pokud se uplatní přípustná odchylka od těchto deklarovaných hodnot podle tabulky, bude se celkové rozmezí přípustných odchylek překrývat s minimálním množstvím vitaminů a minerálních látek, které musí být v potravinách obsaženy podle ustanovení nařízení (ES) č. 1925/2006

V tomto případě, pokud se výživové a zdravotní tvrzení týká živin nebo dalších látek, se uplatní rozmezí přípustných odchylek celkového rozsahu uvedené jako „přípustná odchylka na straně 1“ v tabulce 3 pro minimální množství nebo maximální množství živin nebo dalších látek, které jsou předmětem tvrzení, jak je stanoveno v podmínkách pro používání těchto tvrzení.

Pro vitaminy a minerální látky přidávané do potravin podle nařízení (ES) č. 1925/2006 se uplatní rozmezí přípustných odchylek celkového rozsahu uvedené jako „přípustná odchylka na straně 1“ v tabulce 3 na minimální množství vitaminů a minerálních látek, které musí být v potravinách obsaženy podle ustanovení nařízení (ES) č. 1925/2006.

Rozsahy přípustných odchylek popsané v oddíle 5.3 zohľadňujú nejistotu měření přidruženou k naměřené hodnotě. Proto není při rozhodování o tom, zda je naměřená hodnota v souladu s uvedenou hodnotou, již nutné dále brát nejistotu měření v úvahu.

Příklad 6:

- Pevná potravina uvádějící tvrzení „s nízkým obsahem cukrů“.
- Podmínky pro použití tohoto tvrzení: maximální obsah 5 g cukrů na 100 g.
- Výživové údaje výrobku: cukry: 4,1 g/100 g.
- Podle pravidel zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 to odpovídá 4,05 až 4,14 g cukrů /100 g.
- Pokud se použijí přípustné odchylky pro cukry uvedené v tabulce 1 (± 2 g), vypočte se výsledná horní hranice přípustné odchylky takto: horní hodnota (4,14) plus 2 g = 6,14 g/100 g, přičemž podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 bude horní hranice přípustné odchylky 6,1 g/100 g; rozmezí přípustných odchylek uvedené v tabulce 1 by se podle podmínek pro používání tohoto tvrzení překrývalo s nejvyšším přípustným množstvím 5 g cukrů na 100 g. Proto se použijí ustanovení objasněná v bodě 5.3 a uplatní se celkový rozsah uvedený jako „přípustná odchylka na straně 1“ v tabulce 3 (-4 g) na nejvyšší přípustné množství cukrů, jak je stanoveno v podmínkách používání tohoto tvrzení (5 g). Podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 se bude horní hranice přípustné odchylky rovnat 5,0 g a dolní hranice přípustné odchylky se bude rovnat 1,0 g.
- Pokud úřední kontrola zjistí obsah cukrů:
 - - v rozmezí 1,0 až 5,0 g/100 g, je konstatováno, že se tento výrobek nachází v rozmezí přípustných odchylek podle kritérií stanovených v oddíle 5.3,
 - - mimo rozmezí 1,0 až 5,0 g/100 g, je třeba zohlednit oddíl 2.4, kde jsou uvedeny příklady aspektů, které je třeba vzít v úvahu, pokud se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

5.4 Je uvedeno tvrzení o živinách nebo dalších látkách, které uvádí množství vyšší než minimální množství nebo nižší než maximální množství stanovené v podmínkách pro používání těchto tvrzení

Aby se zajistilo, že spotřebitelé nebudou uvedeni v omyl výživovými a zdravotními tvrzeními, použijí se v tomto případě ustanovení 5.1.

Příklad 7:

- Potravina s tvrzením „s vysokým obsahem vlákniny, obsahuje 12 g vlákniny na 100g“, obsahuje pouze 2 g vlákniny na 100 kcal.
- Podmínky pro použití tohoto tvrzení: minimálně 6 g vlákniny/ 100 g.
- Výživové údaje výrobku: vláknina: 12 g/100 g.
- Podle pravidel zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 to odpovídá 11,5 až 12,4 g vlákniny /100g.
- V tomto tvrzení je uvedeno množství vlákniny, které je vyšší než minimální množství stanovené v podmínkách pro používání tohoto tvrzení (6 g/100 g). Proto se použijí ustanovení objasněná v oddíle 5.4, což znamená, že platí ustanovení oddílu 5.1.

Případ 1) Úřední kontrola zjistí obsah vlákniny ve výši 9,6 g/100 g, přidružená nejistota měření činí $\pm 1,92$ g/100 g (pro účely této analýzy se předpokládá konkrétní nejistota měření 20%), $9,6 + 1,92 = 11,52$ g, nejistotou měření lze vysvětlit skutečnost, že zjištěná hodnota je nižší než uvedená hodnota; je konstatováno, že se tento výrobek nachází v rozmezí přípustných odchylek podle kritérií stanovených v oddíle 5.1.

Případ 2) Úřední kontrola zjistí obsah vlákniny ve výši $8,1 \pm 1,62$ g/100 g (pro účely této analýzy se předpokládá konkrétní nejistota měření 20%): $8,1 + 1,62 = 9,72$ g: tato hodnota je pod dolní hranicí přípustné odchylky podle kritérií stanovených v oddíle 5.1, přičemž je třeba zohlednit oddíl 2.4, kde jsou uvedeny příklady faktorů, které je třeba vzít v úvahu, pokud se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

Případ 3) Úřední kontrola zjistí obsah vlákniny ve výši 14,5 g/100 g, který se nachází v horní části rozmezí přípustné odchylky podle kritérií stanovených v oddíle 5.1; horní hranice přípustné odchylky se rovná horní hodnotě (zde 12,4 g) plus absolutní hodnota přípustné odchylky pro množství vlákniny podle tabulky 3, která činí 40 %; (40 % z 12,4 = 4,96); 12,4 + 4,96 = 17,36 g/100 g, přičemž podle pokynů pro zaokrouhlování uvedených v oddíle 6 se bude horní hranice přípustné odchylky rovnat 17 g/100 g.

Případ 4) Úřední kontrola zjistí obsah vlákniny ve výši 18,1 g/100 g, který se nachází nad horní hranicí rozmezí přípustné odchylky podle kritérií stanovených v oddíle 5.1 (viz případ 3); je třeba zohlednit oddíl 2.4, kde jsou uvedeny příklady faktorů, které je třeba vzít v úvahu, pokud se naměřená hodnota nenachází v rozmezí přípustných odchylek od uvedené hodnoty.

6. POKYNY PRO ZAOKROUHLOVÁNÍ VÝŽIVOVÝCH ÚDAJŮ POTRAVIN

Pokyny pro zaokrouhlování patří mezi faktory, které ovlivňují nastavení přípustných odchylek včetně počtu platných číslic nebo desetinných míst tak, aby nebyla implikována úroveň přesnosti, která neodpovídá pravdě. Pokyny pro zaokrouhlování uvedených hodnot by měly být zohledněny při odhadu, zda se hodnota, která byla určena v průběhu analýzy kontrolního orgánu, nachází v mezích přípustných odchylek.

Například uvedená hodnota bílkovin 12 g (není uvedeno žádné tvrzení o bílkovinech) by na základě pokynů pro zaokrouhlování mohla být jakoukoli hodnotou z intervalu od 11,5 g do 12,4 g odvozenou na základě výpočtu nebo analýzy.

- Na horní a dolní hranice hodnot, které by mohly být zaokrouhleny na uvedenou hodnotu, by měly být uplatněny hranice přípustných hodnot, v tomto případě 12,4 g a 11,5 g.
- V tomto případě by přípustná odchylka uvedená v oddíle 3 činila $\pm 20\%$, z čehož vyplývá přípustná hodnota horní hranice vypočtená z hodnoty 12,4 g přičtením 20 %, což se rovná celkem 14,88 g, po zaokrouhlení 15 g.
- Pokud je zjištěno, že analyzované množství se rovná 15 g, bude se mít za to, že splňuje limity přípustné odchylky, zatímco 16 g nikoli.

Dalším aspektem pravidel zaokrouhlování jsou množství živin, která lze považovat za zanedbatelná, a proto je lze v souladu s tabulkou 4 uvádět jako „0“ nebo jako „<x g“, přičemž místo „x“ se uvedou hodnoty pro konkrétní živiny. Na etiketě lze uvést rovněž informaci „Obsahuje zanedbatelné množství ...“.

Tabulka 4: Pokyny pro zaokrouhlování údajů o výživové hodnotě v nutričním označování potravin

Živina	Množství	Zaokrouhlování
Energetická hodnota		na nejbližší 1 kJ/kcal (ne na desetinná čísla)
Tuky*, sacharidy*, cukry*, bílkoviny*, vláknina*, polyoly*, škroby*	≥ 10 g na 100 g nebo ml	na nejbližší 1 g (ne na desetinná čísla)
	< 10 g a $> 0,5$ g na 100 g nebo ml	na nejbližší 0,1 g
	není obsaženo zjištěné množství nebo je koncentrace $\leq 0,5$ g na 100 g nebo ml	„0 g“ nebo „<0,5 g“ může být uvedeno
nasycené mastné kyseliny*, mononenasycené mastné kyseliny (monoenové mastné kyseliny)*, polynenasycené mastné kyseliny (polyenové mastné kyseliny)*	≥ 10 g na 100 g nebo ml	na nejbližší 1 g (ne na desetinná čísla)
	< 10 a $> 0,1$ g na 100 g nebo ml	na nejbližší 0,1 g
	není obsaženo zjištěné množství nebo je koncentrace $\leq 0,1$ g na 100 g nebo ml	lze uvést „0 g“ nebo „<0,1 g“
Sodík	≥ 1 g na 100 g nebo ml	na nejbližší 0,1 g

	<1 g a > 0,005 g na 100 g nebo ml	na nejbližší 0,01 g
	není obsaženo zjištěitelné množství nebo je koncentrace $\leq 0,005$ g na 100 g nebo ml	lze uvést „0 g“ nebo „<0,005 g“
Sůl	≥ 1 g na 100 g nebo ml	na nejbližší 0,1 g
	<1 g a > 0,0125 g na 100 g nebo ml	na nejbližší 0,01 g
	není obsaženo zjištěitelné množství nebo je koncentrace $\leq 0,0125$ g na 100 g nebo ml	lze uvést „0 g“ nebo „<0,01 g“
Vitaminy a minerální látky	vitamin A, kyselina listová, chlor, vápník, fosfor, hořčík, jod, draslík	3 platné číslice
	Všechny ostatní vitaminy a minerální látky	2 platné číslice

*Neplatí pro dílčí kategorie